

Appli **Endo IQ**®

Manuel utilisateur



Table des matières

	Introduction	4
1	Instructions d'utilisation	5
2	Contre-indications	5
3	Mises en garde	6
4	Précautions	7
5	Effets secondaires	7
6	Instructions d'utilisation (étape par étape)	7
6.1	Pictogrammes utilisés dans le document	8
6.2	Compatibilité de l'appli Endo IQ®	8
6.3	Configuration du système	9
6.3.1	Mise en marche de l'iPad® et réglage du volume	9
6.3.2	Activation du mode Wi-Fi	9
6.3.3	Activation de la fonctionnalité Bluetooth®	10
6.3.4	Installation et mise à jour de l'appli Endo IQ®	10
6.4	Prise en main de l'appli Endo IQ®	11
6.4.1	Démarrage de l'application	11
6.4.2	Modification ou création d'un profil utilisateur	11
6.4.3	Présentation de l'interface	12
6.4.4	Symboles	14
6.4.5	Paramètres de l'appli Endo IQ®	16
6.4.6	Notifications	16
6.5	Modes de fonctionnement	17
6.5.1	Pièce à main X-Smart IQ®	17
6.5.2	Localisateur d'apex Propex IQ®	18
6.5.3	Mode combiné	18
6.6	Pièce à main X-Smart IQ®	18
6.6.1	Connexion de la pièce à main X-Smart IQ®	18
6.6.2	Mise à jour du firmware	20
6.6.3	Déconnexion de la pièce à main X-Smart IQ®	21
6.6.4	Paramètres de la pièce à main X-Smart IQ®	22

6.6.5	Démarrage et enregistrement du traitement	23
6.6.5.1	Instructions étape par étape	24
6.6.5.2	Fonction de calibrage	24
6.6.5.3	Fonction Torque Reverse	24
6.6.5.4	Fonction Apical Reverse	24
6.6.5.5	Scénarios avec la fonction Apical Reverse	25
6.6.5.6	Événements imprévus	26
6.6.6	Liste des rapports de traitement	27
6.6.7	Rapport de traitement	28
6.6.8	Notes de traitement	29
6.6.9	Personnalisation des séquences de limes endodontiques	30
6.6.10	Création d'une nouvelle lime endodontique	32
6.6.11	Création d'une nouvelle séquence de limes endodontiques	33
6.7	Localisateur d'apex Propex IQ®	34
6.7.1	Connexion du localisateur d'apex Propex IQ®	34
6.7.2	Mise à jour du firmware	36
6.7.3	Déconnexion du localisateur d'apex Propex IQ®	36
6.7.4	Paramètres du localisateur d'apex Propex IQ®	37
6.7.5	Paramètres de connexion automatique	43
6.7.6	Test des fonctionnalités du localisateur d'apex Propex IQ®	45
6.7.7	Démarrage du traitement	45
6.7.8	Détermination de la longueur de travail	47
6.8	Mode combiné avec la pièce à main X-Smart IQ® et le localisateur d'apex Propex IQ®	50
6.8.1	Paramètres du mode combiné et visualisation	50
7	Nettoyage, désinfection et stérilisation	52
8	Caractéristiques techniques	52
9	Codes d'erreur de l'application Endo IQ®	53
10	Dépannage	54
11	Garantie	57
11.1	Exclusion de responsabilité	57
12	Mise au rebut du produit	57
13	Identification des pictogrammes	57

Réservé à un usage dentaire

Introduction

Nous vous félicitons d'avoir téléchargé l'appli **Endo IQ®**.

Ce manuel utilisateur est régulièrement actualisé par Dentsply Sirona. La dernière version, accessible sur le site dentsplysirona.com, peut être téléchargée dans l'appli **Endo IQ®**.

Pour des raisons liées à l'environnement, ce manuel utilisateur n'est pas disponible au format papier dans certains pays. Il est néanmoins possible d'en faire la demande (envoi gratuit en Europe sous 7 jours calendaires). Pour obtenir un exemplaire papier gratuit du manuel utilisateur, veuillez adresser votre demande à endo@dentsplysirona.com. Le manuel utilisateur est également disponible dans d'autres langues sur demande.

Le manuel utilisateur a été réalisé avec le plus grand soin. Toutefois, en dépit de tous nos efforts, il n'est pas toujours possible d'écarter tout risque d'erreur. Vos retours d'information à ce sujet sont les bienvenus. Si vous constatez des erreurs, veuillez contacter Dentsply Sirona.

Il est possible que les images du présent manuel utilisateur soient légèrement différentes par rapport à l'appli **Endo IQ®** actuelle. Certaines images et sections de ce manuel utilisateur peuvent par ailleurs représenter ou décrire des appareils ou fonctionnalités qui ne sont pas disponibles dans tous les pays à un moment donné.



Maillefer Instruments Holding Sàrl
Chemin du Verger 3
CH-1338 Ballaigues
Suisse

Téléphone +41 21 843 92 92
Fax +41 21 843 92 93
endo@dentsplysirona.com
dentsplysirona.com

1 INSTRUCTIONS D'UTILISATION

L'appli **Endo IQ®** est une application pour iPad® qui affiche des informations sur la pièce à main **X-Smart IQ®** et le localisateur d'apex **Propex IQ®**, elle peut également être utilisée pour définir leurs paramètres respectifs.

Elle permet à l'utilisateur de définir et de personnaliser les paramètres suivants de la pièce à main **X-Smart IQ®** :

- vitesse,
- limite de couple,
- type de mouvement (rotation continue ou alternée),
- comportement en cas de limite de couple atteinte (arrêt ou Torque Reverse),
- fonction Apical Reverse,
- paramètres hors connexion,
- hors tension.

L'application offre à l'utilisateur la possibilité de sélectionner la lime actuelle dans une bibliothèque de limes intégrée et d'appliquer automatiquement les paramètres correspondants.

L'utilisateur peut définir ses propres séquences de limes avec des paramètres entièrement personnalisables.

L'appli **Endo IQ®** permet à l'utilisateur d'enregistrer les traitements (type de dent traitée, vitesse, lime et couple utilisés, etc.) et d'exporter les données correspondantes sous format PDF.

L'appli **Endo IQ®** permet également à l'utilisateur d'afficher les informations du localisateur d'apex **Propex IQ®** concernant la progression de la lime et de définir les paramètres suivants du localisateur d'apex **Propex IQ®** :

- volume du son,
- fréquence sonore,
- fonction Shaping Target.

L'appli **Endo IQ®** actualise par ailleurs la version du firmware de chaque appareil pour garantir la compatibilité appareil-application. Elle assiste aussi l'utilisateur lors des tests fonctionnels des appareils et des câbles pour contrôler le bon fonctionnement du système avant son utilisation.

2 CONTRE-INDICATIONS

Veuillez lire les contre-indications suivantes avant toute utilisation.

- L'appli **Endo IQ®** connectée à la pièce à main **X-Smart IQ®** et/ou au localisateur d'apex **Propex IQ®** ne doit pas être utilisée si le patient est porteur d'un stimulateur cardiaque implanté (ou de tout autre équipement électrique) et a été mis en garde contre l'utilisation des petits appareils électriques (tels que les rasoirs électriques, les sèche-cheveux, etc.).
- L'innocuité et l'efficacité de l'utilisation n'ont pas été établies chez les femmes enceintes ou allaitantes ainsi que les enfants.
- L'utilisateur final de l'appli **Endo IQ®** doit pouvoir porter un jugement clinique.

3 MISES EN GARDE

Veuillez lire les mises en garde suivantes avant l'utilisation.

Dentiste

- L'appli **Endo IQ®** est destinée au traitement endodontique et peut uniquement être utilisée par des dentistes dûment formés et qualifiés.
- Il est fortement recommandé de fermer toutes les applications ouvertes avant de lancer l'appli **Endo IQ®**.
- Dentsply Sirona décline toute responsabilité concernant l'application développée en cas de modifications non autorisées (débridage par ex.). Il incombe à l'utilisateur de s'assurer que toutes les informations et données relatives aux patients sont protégées conformément à la loi HIPAA.
- L'utilisateur doit prendre les mesures appropriées pour protéger les données sur l'iPad®, par exemple activer le mot de passe maître de l'appareil, opter pour l'encodage de la sauvegarde sur iTunes® et éviter d'utiliser l'iPad® en dehors de l'environnement médical.
- Les notes de traitement associées aux patients dans l'application sont soumises aux exigences de la législation applicable sur la confidentialité des données.
- Il est fortement recommandé de transférer périodiquement toutes les notes de traitement associées à un patient à votre logiciel de gestion de cabinet dentaire et de sauvegarder votre iPad® au moyen d'iTunes®.
- L'appli **Endo IQ®** ne remplace pas votre logiciel de gestion de cabinet dentaire.

Conditions ambiantes

- L'iPad® peut émettre de l'énergie radioélectrique (RF) à cause des modules Bluetooth® et Wifi. Ces interférences sont comparables à celles d'un ordinateur ou d'un téléphone portable.
- L'utilisation de l'iPad® dans un environnement médical requiert des précautions particulières concernant les interférences électromagnétiques avec d'autres équipements. Veuillez consulter le manuel utilisateur Apple pour en savoir plus sur la compatibilité électromagnétique de l'iPad®.
- Gardez à l'esprit que les autres équipements peuvent perturber les connexions sans fil. Si le cas se présente, l'appli **Endo IQ®** peut afficher avec un certain retard la position actuelle de la lime. Le dentiste doit vérifier de temps à autre que les indications de l'appli **Endo IQ®** coïncident avec les indications du localisateur d'apex **Propex IQ®**.

iPad®

- Les conditions et limitations d'utilisation spécifiées par Apple® doivent être respectées.
- Ne désactivez pas le son sur l'iPad® lorsque vous utilisez la pièce à main **X-Smart IQ®** ou le localisateur d'apex **Propex IQ®**.
- La connexion sans fil entre la pièce à main **X-Smart IQ®**, le localisateur d'apex **Propex IQ®** et l'iPad® peut être brouillée par des interférences externes.
- Assurez-vous systématiquement que l'iPad® dispose d'une batterie suffisamment chargée avant de commencer un traitement.

4 PRÉCAUTIONS

Veuillez lire les précautions suivantes avant l'utilisation.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation de composants non d'origine ou de composants autres que ceux spécifiés dans le présent manuel.
- Veuillez vérifier la compatibilité de votre appli **Endo IQ®** avant de mettre à jour le système d'exploitation de l'iPad®.
- Installez systématiquement la dernière version de l'appli **Endo IQ®**. Vérifiez régulièrement la présence de mises à jour dans l'App Store® d'Apple.
- Consultez la section **6.2 Compatibilité de l'appli Endo IQ®** pour les exigences concernant l'iPad®.

5 EFFETS SECONDAIRES

Il n'y a pas d'effets secondaires connus.





6 INSTRUCTIONS D'UTILISATION (ÉTAPE PAR ÉTAPE)

Reportez-vous à la section **3 Mises en garde** pour prendre connaissance des précautions spéciales à respecter avant toute utilisation de l'appli **Endo IQ®**.



*Reportez-vous au protocole d'utilisation de la pièce à main **X-Smart IQ®**, au protocole d'utilisation du localisateur d'apex **Propex IQ®** et au protocole d'utilisation des accessoires **Endo IQ®** pour toute information concernant ces produits.*

6.1 Pictogrammes utilisés dans le document

Pictogramme	Identification
	Consultez le protocole d'utilisation de la pièce à main X-Smart IQ® , le protocole d'utilisation du localisateur d'apex Propex IQ® ou le protocole d'utilisation des accessoires Endo IQ®
	En cas de non-respect de ces instructions, l'utilisation peut présenter des risques pour le produit ou l'utilisateur / le patient
	Informations supplémentaires, explication sur l'utilisation et les performances
	Suggestion ou conseil

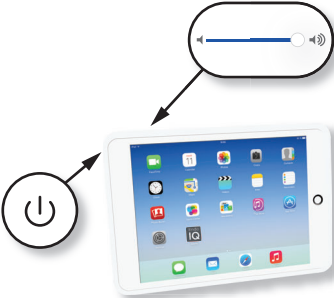
6.2 Compatibilité de l'appli Endo IQ®

Spécification	Description
Exigences concernant l'iPad®	<ul style="list-style-type: none"> • iPad Mini™ 2 • iPad Mini™ 3 • iPad Mini™ 4 • iPad® (6^{ème} génération) • iPad Pro® 10,5" • iPad Pro® 12,9" (2^{ème} génération)
Système d'exploitation	<ul style="list-style-type: none"> • iOS
Pièce à main X-Smart IQ®	<ul style="list-style-type: none"> • Pièce à main X-Smart IQ® Dentsply Sirona d'origine
Localisateur d'apex Propex IQ®	<ul style="list-style-type: none"> • Localisateur d'apex Propex IQ® Dentsply Sirona d'origine

Apple®, le logo Apple, iPad®, iPad Pro® et iPad Mini™ sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store® est une marque de service d'Apple Inc.




6.3 Configuration du système

6.3.1 Mise en marche de l'iPad® et réglage du volume

N°	Opération
A	Mettez en marche l'iPad®.
B	Réglez le volume au maximum.
	





6.3.2 Activation du mode Wi-Fi

Vous devez activer le mode Wi-Fi pour télécharger l'appli **Endo IQ®**.

N°	Bouton	Opération
A		Sélectionnez Réglages.
B		Sélectionnez Wi-Fi.
C		Activez le mode Wi-Fi.
D		Sélectionnez votre réseau et entrez votre mot de passe.






6.3.3 Activation de la fonctionnalité Bluetooth®

Vous devez activer le Bluetooth® pour connecter la pièce à main **X-Smart IQ®** et/ou le localisateur d'apex **Propex IQ®** à l'appli **Endo IQ®**.

N°	Bouton	Opération
A		Sélectionnez Réglages.
B		Sélectionnez Bluetooth®.
C		Activez le Bluetooth®.
<div><p>Pour connecter la pièce à main X-Smart IQ®, cf. 6.6.1 Connexion de la pièce à main X-Smart IQ®. Pour connecter le localisateur d'apex Propex IQ®, cf. 6.7.1 Connexion du localisateur d'apex Propex IQ®.</p></div>		

6.3.4 Installation et mise à jour de l'appli Endo IQ®

L'appli **Endo IQ®** est disponible dans l'App Store®.

N°	Bouton	Opération
A		Connectez-vous à l'App Store®.
B	 Endo IQ	Recherchez « Dentsply Endo IQ » et téléchargez l'appli Endo IQ® .
<div><p>Pour télécharger l'appli Endo IQ®, vous avez besoin d'un identifiant Apple. Si vous en avez déjà un, utilisez-le pour vous connecter. Si vous n'en avez pas, suivez la procédure sur le site Web Apple.com afin de créer votre identifiant.</p></div>		
<div><p>Vérifiez régulièrement la présence de mises à jour de l'appli Endo IQ® dans l'App Store®.</p></div>		
<div><p>Vérifiez systématiquement que le système d'exploitation iOS est compatible avec les informations d'application (cf. 6.2 Compatibilité de l'appli Endo IQ®) avant de mettre à jour votre iPad® ou iOS.</p></div>		

6.4 Prise en main de l'appli Endo IQ®


6.4.1 Démarrage de l'application

L'appli **Endo IQ®** est une application iOS multi-utilisateurs pour iPad® qui peut être utilisée pour gérer et contrôler la pièce à main **X-Smart IQ®** et/ou le localisateur d'apex **Propex IQ®**, ainsi que pour afficher leur feed-back respectif. Cette application offre les fonctionnalités suivantes :

- gestion de la pièce à main **X-Smart IQ®** par connexion Bluetooth® ;
- gestion du localisateur d'apex **Propex IQ®** par connexion Bluetooth® ;
- journal de traitement et système de rapports (cf. [6.6.7 Rapport de traitement](#)) ;
- bibliothèque de limes (cf. [6.6.9 Personnalisation des séquences de limes endodontiques](#)) ;
- gestion des profils utilisateur (cf. [6.4.3 Présentation de l'interface](#)).



Fermez toutes les applications ouvertes avant de lancer l'appli **Endo IQ®**.







N°	Bouton	Opération
A		Lancez l'application.

6.4.2 Modification ou création d'un profil utilisateur

La première fois que vous utilisez l'application, vous devez créer un profil utilisateur. Modifiez votre profil avec vos informations.

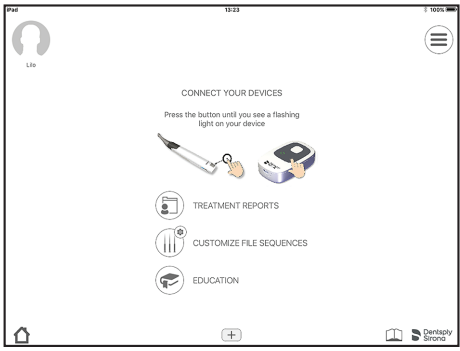


Si un seul utilisateur est défini, vous serez automatiquement connecté sous ce profil.

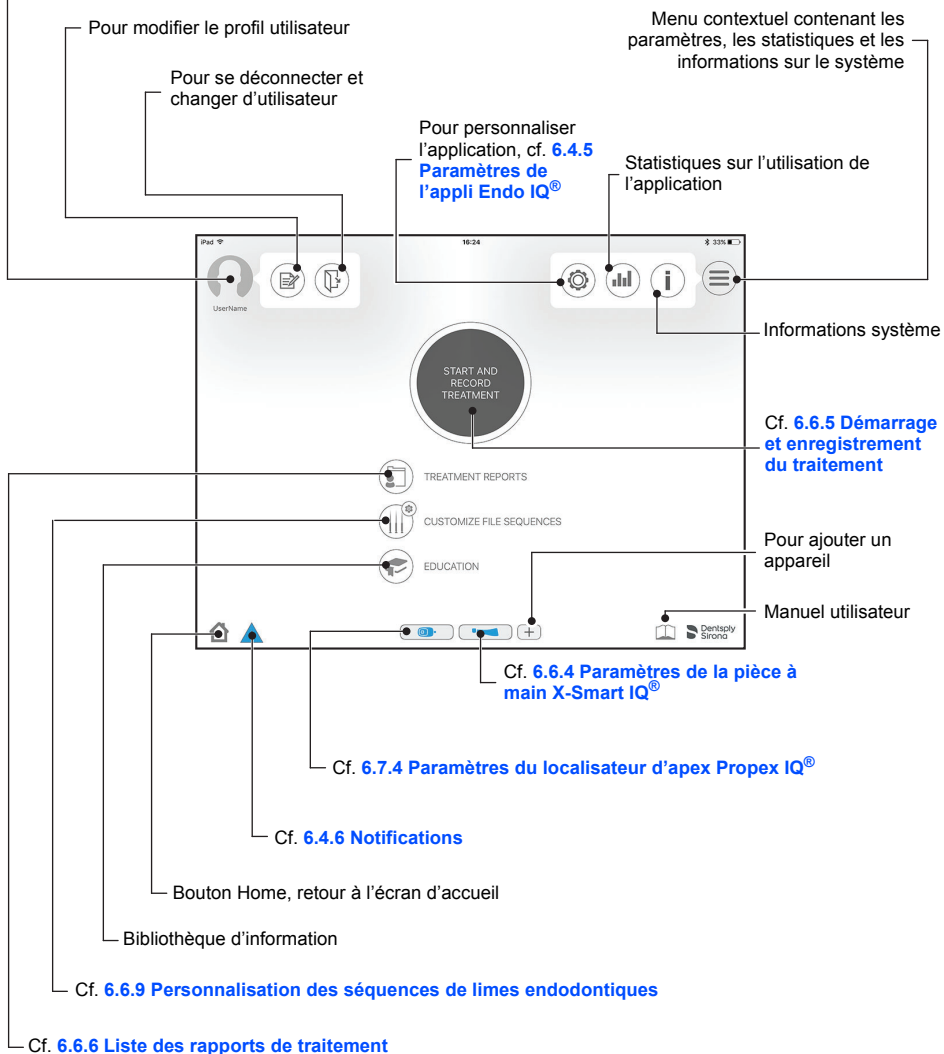
N°	Bouton	Opération
A		Tapotez l'icône de l'utilisateur. Cf. 6.4.3 Présentation de l'interface .
B		Modifiez le profil. Cf. 6.4.3 Présentation de l'interface . <i>Entrez un nom d'utilisateur (obligatoire) et une adresse e-mail (facultatif).</i>
 Pour ajouter un utilisateur, suivez la procédure ci-dessous.		
C		Déconnectez-vous (cf. 6.4.3 Présentation de l'interface).
D		Créez un nouvel utilisateur. <i>Entrez un nom d'utilisateur (obligatoire) et une adresse e-mail (facultatif).</i>
 L'adresse e-mail est utilisée comme destinataire par défaut des rapports de traitement. Pour bénéficier de cette fonction, vous devez avoir une adresse e-mail définie dans les paramètres de messagerie de l'iPad® afin d'envoyer les rapports de traitement.		

6.4.3 Présentation de l'interface


















Lors du démarrage de l'appli **Endo IQ®**, l'utilisateur est invité à activer la connexion Bluetooth® entre l'appli **Endo IQ®** et les appareils (pièce à main **X-Smart IQ®** et/ou localisateur d'apex **Propex IQ®**).




Aucun appareil détecté	Appareil détecté
	<p>L'appli Endo IQ® reconnaît chaque appareil une fois que l'utilisateur a appuyé sur le bouton Bluetooth® de l'appareil. L'utilisateur doit ensuite sélectionner le numéro de série de l'appareil qui apparaît sur la fenêtre de l'appli.</p> <p>Le traitement peut démarrer et les appareils actifs sont représentés dans le bas de la fenêtre.</p> <p>Cf. 6.6.1 Connexion de la pièce à main X-Smart IQ® et 6.7.1 Connexion du localisateur d'apex Propex IQ®.</p>

Menu contextuel contenant les actions suivantes : modifier le profil utilisateur et se déconnecter
Cf. **6.4.2 Modification ou création d'un profil utilisateur**








6.4.4 Symboles





Symbole	Description
	Retourner à la fenêtre précédente sans enregistrer.
	Enregistrer et quitter la fenêtre en cours.
	Informations concernant le patient. <i>Cf. 6.6.6 Liste des rapports de traitement.</i>
	Notes de traitement. <i>Cf. 6.6.8 Notes de traitement.</i>
	Bibliothèque de limes. <i>Cf. 6.6.9 Personnalisation des séquences de limes endodontiques.</i>
	Graphique d'enregistrement du couple. <i>Cf. 6.6.5 Démarrage et enregistrement du traitement.</i>
	Calibrage. <i>Cf. 6.6.5 Démarrage et enregistrement du traitement.</i>
	Générer et envoyer un rapport PDF par e-mail. <i>Cf. 6.6.6 Liste des rapports de traitement.</i>
	Envoyer des rapports multiples par e-mail.
	Modifier (une lime, une séquence, les informations d'un patient, etc.).
	Supprimer (une lime, une séquence, les informations d'un patient, etc.).
	Plus d'informations.
	Toutes les icônes avec un petit < + > servent à créer : une nouvelle lime, une nouvelle séquence, un nouveau patient, etc.
	Dessiner.
	Supprimer vos dessins.
	Mode de rotation continue.
	Mode de mouvement alterné.

Symbole	Description
	Torque Reverse
	Niveau de connexion Bluetooth® entre l'iPad® et la pièce à main X-Smart IQ® ou le localisateur d'apex Propex IQ® .
	Niveau d'autonomie de la pièce à main X-Smart IQ® ou du localisateur d'apex Propex IQ® .


Symboles de statut de la pièce à main X-Smart IQ®

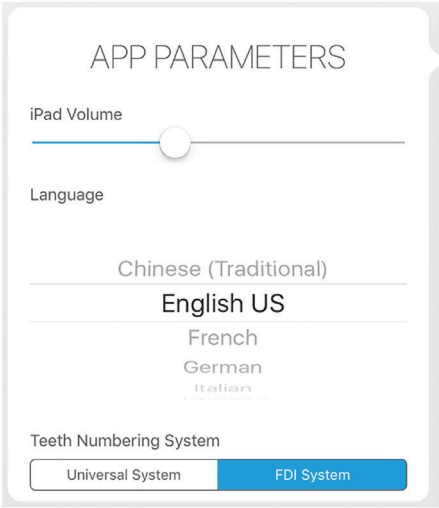
Symbole	Description
	Pièce à main X-Smart IQ® connectée. Cf. 6.6.1 Connexion de la pièce à main X-Smart IQ® .
	Pièce à main X-Smart IQ® combinée. Cf. 6.8.1 Paramètres du mode combiné et visualisation .
	Fonction Apical Reverse activée sur la pièce à main X-Smart IQ® . Cf. 6.8.1 Paramètres du mode combiné et visualisation .
	Pièce à main X-Smart IQ® déconnectée.
	Transfert de données à la pièce à main X-Smart IQ® .

Symboles de statut du localisateur d'apex Propex IQ®

Symbole	Description
	Localisateur d'apex Propex IQ® connecté. Cf. 6.7.1 Connexion du localisateur d'apex Propex IQ® .
	Localisateur d'apex Propex IQ® combiné. Cf. 6.8.1 Paramètres du mode combiné et visualisation .
	Localisateur d'apex Propex IQ® déconnecté.
	Fonction Shaping Target du localisateur d'apex Propex IQ® . Cf. 6.7.4 Paramètres du localisateur d'apex Propex IQ® .

6.4.5 Paramètres de l'appli Endo IQ®





Tapotez sur l'icône .



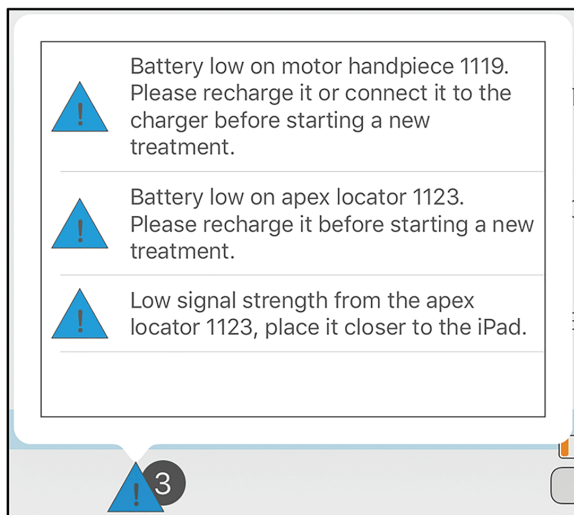
- Réglez le volume de l'iPad® en déplaçant le curseur.
- Sélectionnez votre langue.
- Choisissez la nomenclature dentaire.

6.4.6 Notifications

L'appli **Endo IQ®** propose deux niveaux de notification dans la barre d'outils. Le niveau de notification dépend de l'état critique de la situation.

Symbole	Description
	Double point d'exclamation sur fond jaune : situation particulièrement critique. Cette notification indique qu'un problème va avoir un impact imminent sur le traitement envisagé. Elle requiert une <u>action immédiate</u> de votre part.
	Plusieurs notifications de situations particulièrement critiques sont actives.
	Point d'exclamation unique sur fond bleu : situation peu critique. Le problème ne va pas affecter un traitement de façon imminente mais il requiert votre attention pour garantir le bon déroulement du traitement.
	Plusieurs notifications de situations peu critiques sont actives.

Pour afficher le motif des notifications actives, tapotez sur le symbole correspondant dans la barre d'outils et reportez-vous à la section **9 Codes d'erreur de l'application Endo IQ®**.



6.5 Modes de fonctionnement

Le présent manuel utilisateur décrit uniquement le mode de fonctionnement connecté avec l'appli **Endo IQ®**, mais la pièce à main **X-Smart IQ®** et le localisateur d'apex **Propex IQ®** peuvent également fonctionner en mode hors connexion.



Pour le mode hors connexion de la pièce à main **X-Smart IQ®**, reportez-vous au protocole d'utilisation de la pièce à main **X-Smart IQ®** - section **6 Instructions d'utilisation (étape par étape)**.



Pour le mode hors connexion du localisateur d'apex **Propex IQ®**, reportez-vous au protocole d'utilisation du localisateur d'apex **Propex IQ®** - section **6 Instructions d'utilisation (étape par étape)**.

6.5.1 Pièce à main X-Smart IQ®

La connexion de la pièce à main **X-Smart IQ®** avec l'appli **Endo IQ®** vous permet de créer et utiliser vos séquences de limes prédéfinies et vos paramètres (séquences par défaut ou personnalisées). Vous pouvez également enregistrer des données et des notes de traitement, ainsi qu'envoyer des rapports de traitement.

6.5.2 Localisateur d'apex Propex IQ®

La connexion du localisateur d'apex **Propex IQ®** avec l'appli **Endo IQ®** vous permet de suivre la progression de la lime dans le canal dentaire sur l'écran de l'iPad®.

6.5.3 Mode combiné

La combinaison de la pièce à main **X-Smart IQ®** et du localisateur d'apex **Propex IQ®**, soit le raccordement de la pièce à main **X-Smart IQ®** et du localisateur d'apex **Propex IQ®** via le câble de mesure fourni avec le kit **Propex IQ®**, vous permet de suivre la progression de la lime durant la mise en forme. L'appli **Endo IQ®** vous permet de travailler avec les deux appareils simultanément.


6.6 Pièce à main X-Smart IQ®


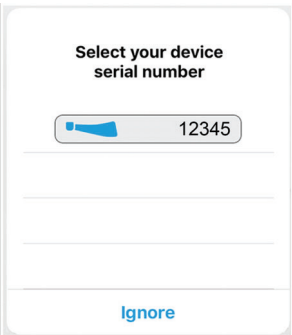



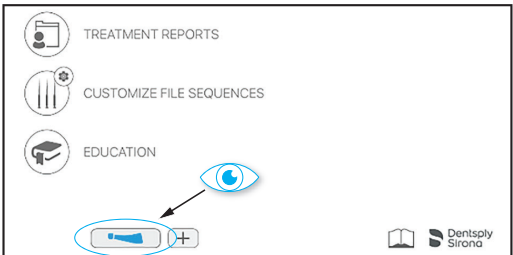



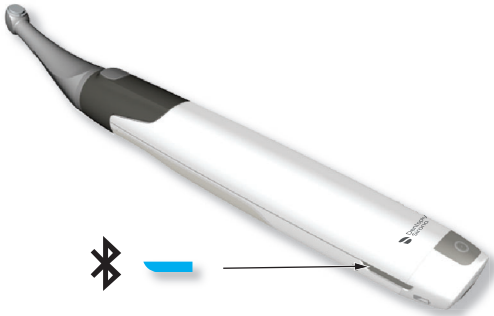

Reportez-vous au protocole d'utilisation de la pièce à main **X-Smart IQ®** pour accéder aux informations, mises en garde et précautions relatives à la pièce à main **X-Smart IQ®**.

6.6.1 Connexion de la pièce à main X-Smart IQ®

La pièce à main **X-Smart IQ®** et l'iPad® communiquent via Bluetooth®.

N°	Opération
A	Après avoir allumé la pièce à main X-Smart IQ® , appuyez une fois sur le bouton multifonctions. <i>La diode Bluetooth® clignote en bleu.</i>
	
B	Attendez que l'icône de la pièce à main X-Smart IQ® apparaisse dans l'appli Endo IQ® . <i>Cf. la section 10 Dépannage si l'icône de la pièce à main X-Smart IQ® n'apparaît pas dans l'appli Endo IQ® après 10 s.</i>

N°	Opération
	<p>Lorsque la pièce à main X-Smart IQ® est détectée par l'appli Endo IQ®, la boîte de dialogue contextuelle ci-dessous s'affiche.</p>
	
c	<p>Sélectionnez le numéro de série correspondant à la pièce à main X-Smart IQ® dans la boîte de dialogue contextuelle.</p>
	<p>Le numéro de série figure au dos de la pièce à main X-Smart IQ®.</p>
	
	<p>Lorsque la pièce à main X-Smart IQ® est connectée, l'icône bleue de la pièce à main apparaît dans le bas de la fenêtre (cf. illustration ci-dessous).</p>
	

N°	Opération
	La diode Bluetooth® de la pièce à main X-Smart IQ® devient bleue.
	
	La pièce à main X-Smart IQ® se connecte automatiquement à l'appli Endo IQ® lorsqu'elle est combinée avec un localisateur d'apex Propex IQ® déjà connecté à l'appli Endo IQ® .

6.6.2 Mise à jour du firmware

L'appli **Endo IQ®** contrôle la version du firmware de la pièce à main **X-Smart IQ®** et demande qu'une mise à jour soit effectuée en cas de version obsolète.
Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la mise à jour.



Connectez la pièce à main **X-Smart IQ®** à l'adaptateur CA avant de démarrer la mise à jour du firmware.









Cf. le protocole d'utilisation de la pièce à main **X-Smart IQ®** - section **6 Instructions d'utilisation (étape par étape)**.



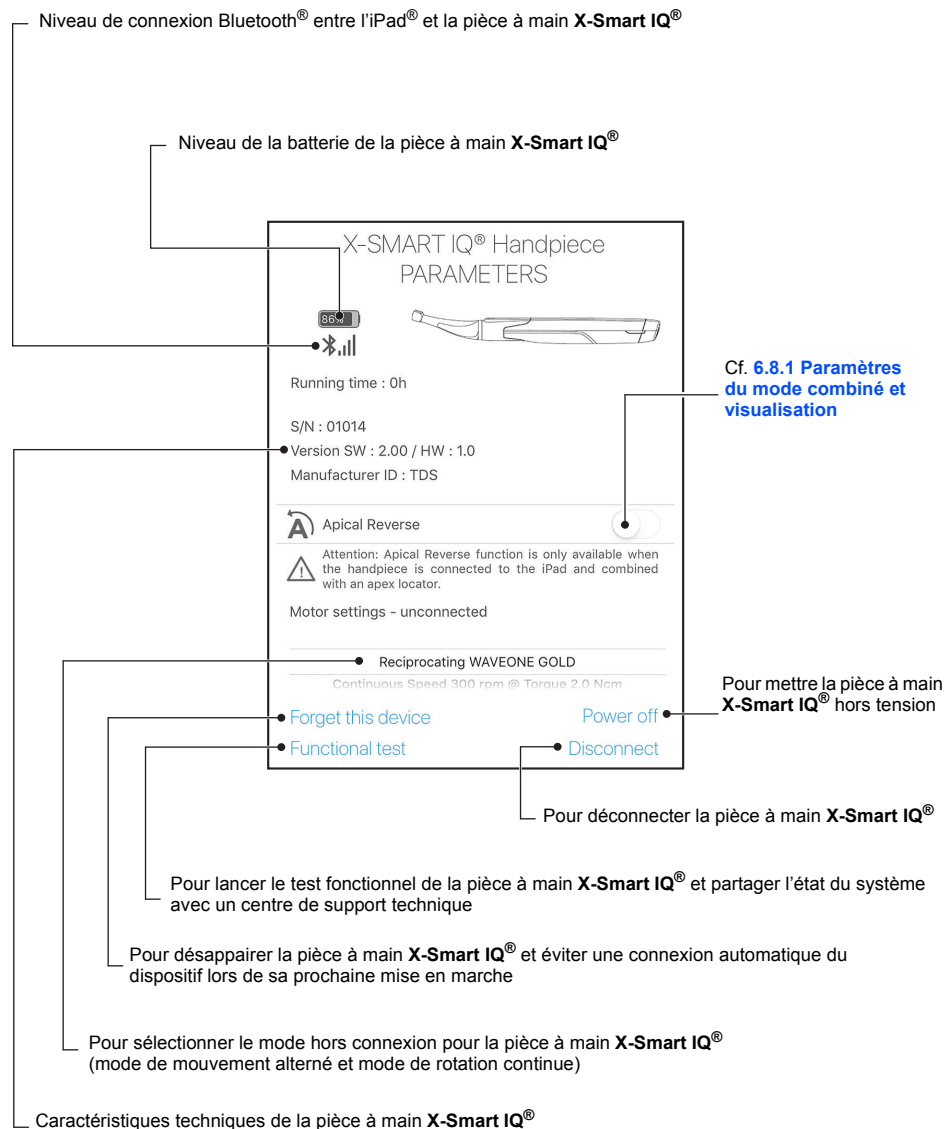
Vérifiez régulièrement les mises à jour du firmware et assurez-vous que la dernière version est bien installée.

6.6.3 Déconnexion de la pièce à main X-Smart IQ®

N°	Opération
A	Tapotez sur l'icône  de la pièce à main X-Smart IQ® .
B	Sélectionnez Déconnecter et confirmez l'opération.
	<div> <div>Reciprocating WAVEONE GOLD</div> <div>Continuous Speed 300 rpm @ Torque 2.0 Ncm</div> <div> <div>Forget this device</div> <div>Power off</div> <div>Functional test</div> <div>Disconnect</div> </div> </div>
	L'icône de la pièce à main X-Smart IQ® disparaît de la barre d'état.
	Vérifiez les paramètres actuels du mode hors connexion avant d'utiliser la pièce à main X-Smart IQ® .
	La pièce à main X-Smart IQ® passe en mode hors connexion une fois qu'elle a été déconnectée.
	Si la pièce à main X-Smart IQ® est involontairement déconnectée de l'appli Endo IQ® (à cause d'un problème de communication par ex.), notez que celle-ci conserve ses derniers réglages pendant 5 minutes. Puis elle reprend les paramètres du mode hors connexion.
	Cf. le protocole d'utilisation de la pièce à main X-Smart IQ® - 6 Instructions d'utilisation (étape par étape) .

6.6.4 Paramètres de la pièce à main X-Smart IQ®

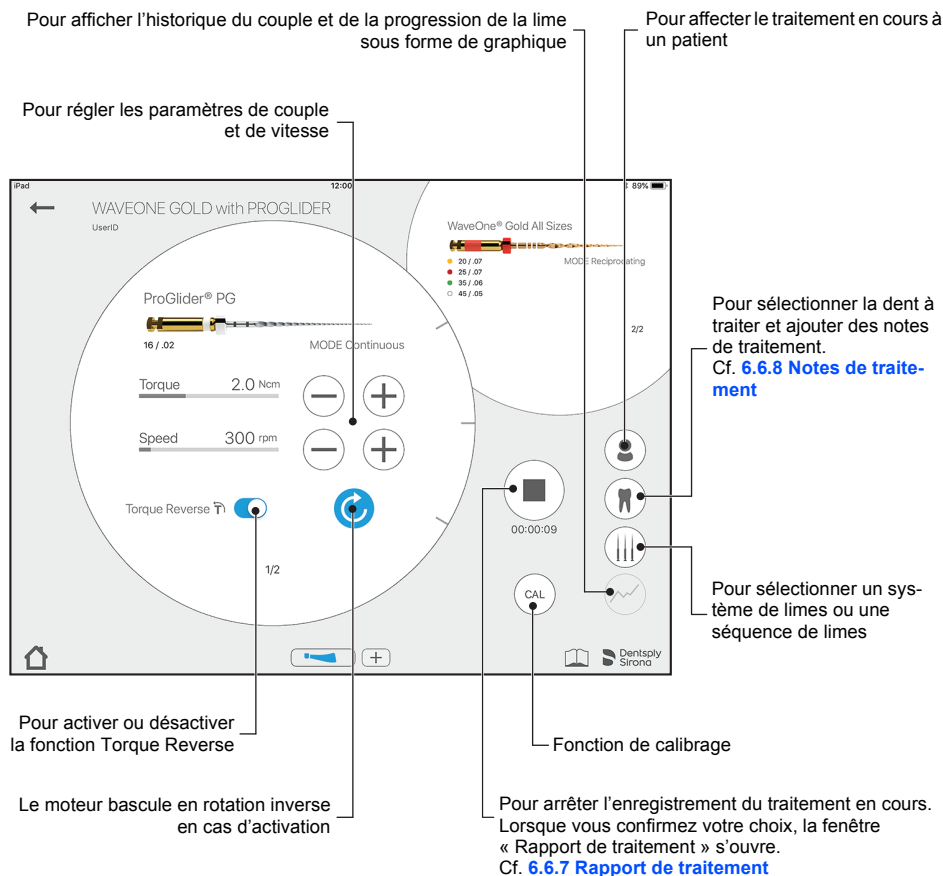
Dans la barre d'état, tapotez sur l'icône  de la pièce à main X-Smart IQ®.



6.6.5 Démarrage et enregistrement du traitement

Tapotez sur le bouton « Démarrer et enregistrer le traitement » (cf. [6.4.3 Présentation de l'interface](#)).

Dans cette fenêtre, l'utilisateur peut personnaliser les paramètres de la lime (couple, vitesse) et activer/désactiver des fonctions (Torque Reverse par ex.). Cette fenêtre permet également d'accéder à la bibliothèque de limes, à l'aperçu des dents, à l'identité du patient et au graphique RTTM™ pour contrôler le couple en temps réel.



6.6.5.1 Instructions étape par étape

N°	Opération
A	Connectez-vous.
B	Connectez la pièce à main X-Smart IQ® .
C	Sélectionnez « Démarrer et enregistrer le traitement ».
D	Sélectionnez une séquence de limes.
E	Créez ou sélectionnez un patient.
F	Réalisez le traitement endodontique.
G	Ajoutez des notes de traitement.
H	Enregistrez les données et partagez le rapport de traitement.

6.6.5.2 Fonction de calibrage

La fonction de calibrage de la pièce à main **X-Smart IQ®** vérifie la précision des paramètres d'utilisation.

Tapotez sur le bouton **CAL** et suivez la procédure détaillée dans la fenêtre.



Calibrez systématiquement la pièce à main **X-Smart IQ®** après une stérilisation ou un remplacement du contre-angle **X-Smart IQ®**.

6.6.5.3 Fonction Torque Reverse

La fonction Torque Reverse permet à la pièce à main **X-Smart IQ®** de passer automatiquement en rotation arrière lorsque le couple appliqué est supérieur au couple maximal défini.



*Cf. le protocole d'utilisation de la pièce à main **X-Smart IQ®** - [6 Instructions d'utilisation \(étape par étape\)](#).*

6.6.5.4 Fonction Apical Reverse

La fonction Apical Reverse permet à la pièce à main **X-Smart IQ®** de passer automatiquement en rotation arrière lorsque le point de référence est atteint pour la détermination de la longueur de travail.

Paramètres

- La fonction Apical Reverse est désactivée par défaut.
- La fonction Apical Reverse peut être activée uniquement depuis l'appli **Endo IQ®** lorsque la pièce à main **X-Smart IQ®** est combinée au localisateur d'apex **Propex IQ®** et connectée à l'appli **Endo IQ®**.
- Les paramètres définis par l'utilisateur sont conservés lors des connexions ultérieures.

Fonctionnement

- Quand la pièce à main **X-Smart IQ®** est en mode de rotation arrière :
 - des bips courts sont émis,
 - le bouton START/STOP est allumé en jaune.
- La rotation arrière s'arrête lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton START/STOP de la pièce à main **X-Smart IQ®**. Si l'utilisateur appuie à nouveau sur le bouton pour démarrer la pièce à main **X-Smart IQ®**, le moteur reprendra le mode précédent (avant ou alterné).

Pour garantir le bon fonctionnement de la fonction Apical Reverse, assurez-vous que (i) le branchement du câble entre le localisateur d'apex **Propex IQ®** et la pièce à main **X-Smart IQ®** est sûr et que (ii) la connexion des appareils avec l'appli **Endo IQ®** a été établie et est stable avant de commencer la mesure avec le localisateur d'apex **Propex IQ®**.



*Cf. le protocole d'utilisation de la pièce à main **X-Smart IQ®** - 6 Instructions d'utilisation (étape par étape).*

6.6.5.5 Scénarios avec la fonction Apical Reverse

Scénario	Apical Reverse OFF	Apical Reverse ON
Rotation continue, moteur en marche, point de référence atteint.	Aucune réaction de la pièce à main X-Smart IQ® .	La pièce à main X-Smart IQ® passe automatiquement en rotation arrière (fonction Apical Reverse). Si la limite de couple est atteinte, le moteur s'arrête (fonction Torque Reverse).
Mouvement alterné, moteur en marche, point de référence atteint.		La pièce à main X-Smart IQ® passe automatiquement en rotation avant continue. Si la limite de couple est atteinte, le moteur s'arrête (fonction Torque Reverse).
Rotation continue ou mouvement alterné, moteur arrêté, point de référence atteint.		La pièce à main X-Smart IQ® est automatiquement verrouillée.

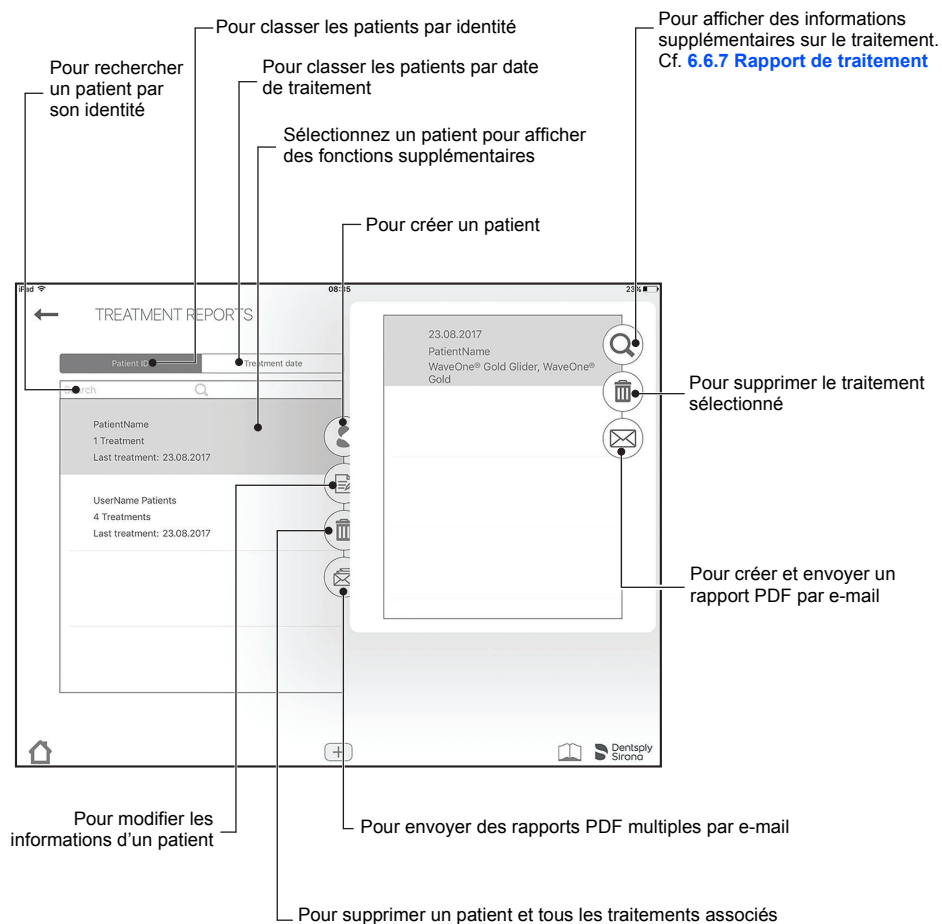
6.6.5.6 Événements imprévus

Événement imprévu	Conséquence
Câble débranché sur le localisateur d'apex Propex IQ® et/ou la pièce à main X-Smart IQ® .	<ul style="list-style-type: none"> La pièce à main X-Smart IQ® passe automatiquement en mode de rotation arrière.
Connexion Bluetooth® perdue au niveau de la pièce à main X-Smart IQ® , le moteur est en marche.	<ul style="list-style-type: none"> Le moteur continue de fonctionner, démarrer ou s'arrêter de façon normale durant 5 minutes, en appliquant les derniers paramètres de la fonction Apical Reverse. Au bout de 5 minutes, le moteur se verrouille. L'utilisateur doit reconnecter l'appareil à l'appli Endo IQ® ou passer en mode hors connexion (et donc désactiver le Bluetooth® sur l'appareil). Dans ce dernier cas, les paramètres Apical Reverse sont désactivés.
Connexion Bluetooth® perdue au niveau de la pièce à main X-Smart IQ® , le moteur est à l'arrêt (les paramètres sont sur le point d'être transmis par ex.).	<ul style="list-style-type: none"> La pièce à main X-Smart IQ® est verrouillée. L'utilisateur doit reconnecter l'appareil à l'appli Endo IQ®.
Connexion perdue en mode combiné (localisateur d'apex Propex IQ® avec pièce à main X-Smart IQ®) et fonction Apical Reverse activée.	<ul style="list-style-type: none"> La pièce à main X-Smart IQ® fonctionne encore durant les 5 minutes qui suivent la perte de la connexion. Au bout de 5 minutes, le moteur se verrouille. Durant ces 5 minutes, tant que les appareils sont raccordés par le câble, le localisateur d'apex Propex IQ® est détecté par la pièce à main X-Smart IQ® et fonctionne correctement.

6.6.6 Liste des rapports de traitement

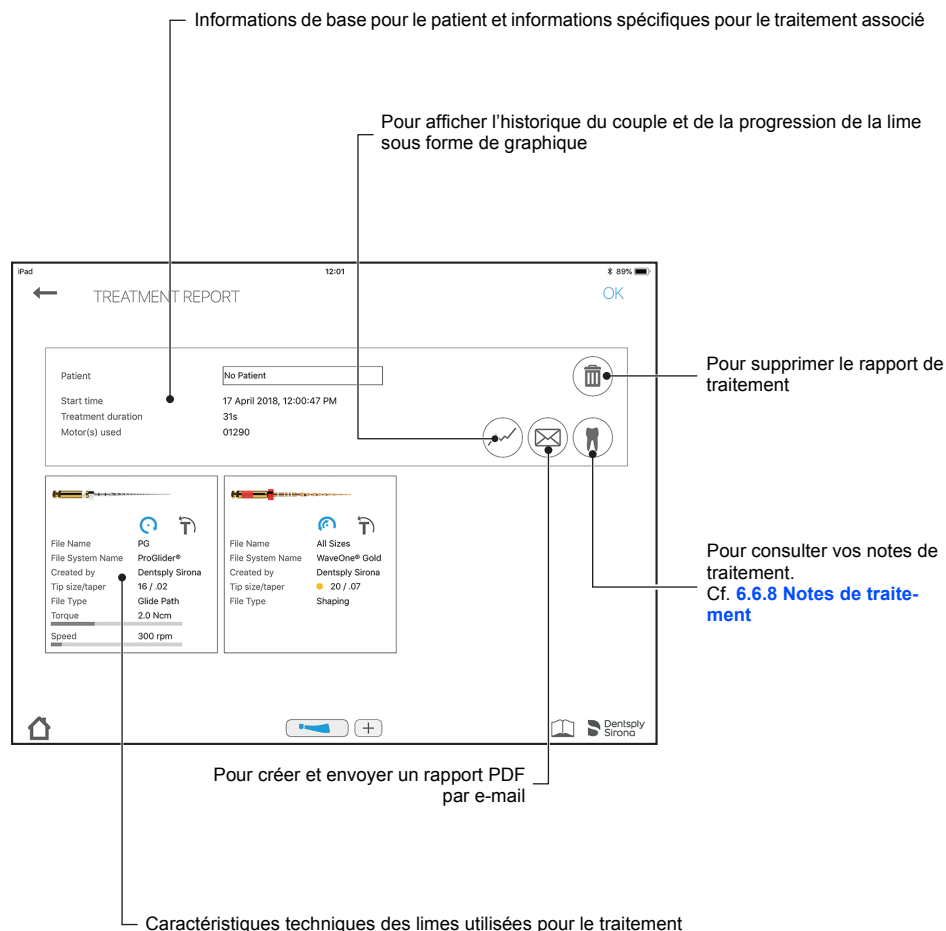
Les rapports de traitement permettent d'effectuer les actions suivantes :

- générer, modifier et supprimer un enregistrement de traitement ;
- afficher, modifier ou supprimer les traitements associés aux enregistrements.



6.6.7 Rapport de traitement

Le rapport de traitement fournit diverses informations : limes utilisées, durée du traitement, heure du traitement, moteur et localisateur d'apex utilisés. D'autres informations (la dent traitée par ex.) sont également enregistrées et sont fournies dans l'e-mail du rapport de traitement.



6.6.8 Notes de traitement

Dans les notes de traitement, l'utilisateur peut sauvegarder diverses informations : lime utilisée, longueur des canaux individuels, obturation appliquée.



La nomenclature dentaire peut être modifiée dans les paramètres de l'application (section [6.4.5 Paramètres de l'appli Endo IQ®](#)).

Retourne à la fenêtre précédente sans enregistrer.

Dent traitée

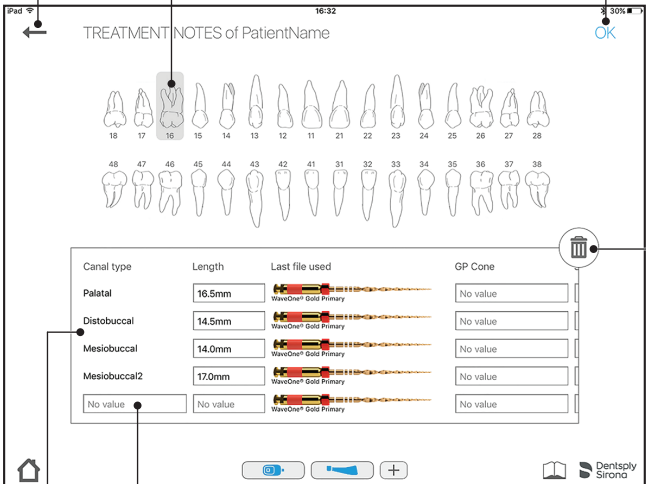
Pour enregistrer les notes de traitement

Pour supprimer les notes de traitement

Pour ajouter un canal supplémentaire

Informations concernant le traitement :

type de canal, longueur, méthode d'obturation, produit utilisé pour l'obturation, taille de l'obturation, lime et notes



Canal type	Length	Last file used	GP Cone
Palatal	16.5mm	WaveOne® Gold Primary	No value
Distobuccal	14.5mm	WaveOne® Gold Primary	No value
Mesio Buccal	14.0mm	WaveOne® Gold Primary	No value
Mesio Buccal2	17.0mm	WaveOne® Gold Primary	No value
No value	No value	WaveOne® Gold Primary	No value

6.6.9 Personnalisation des séquences de limes endodontiques

Une séquence de limes correspond à l'ensemble des limes endodontiques utilisées pendant un traitement. Une séquence se compose de limes fournies par Dentsply Sirona ou de limes personnelles.

La liste des séquences de limes est divisée en 3 catégories :

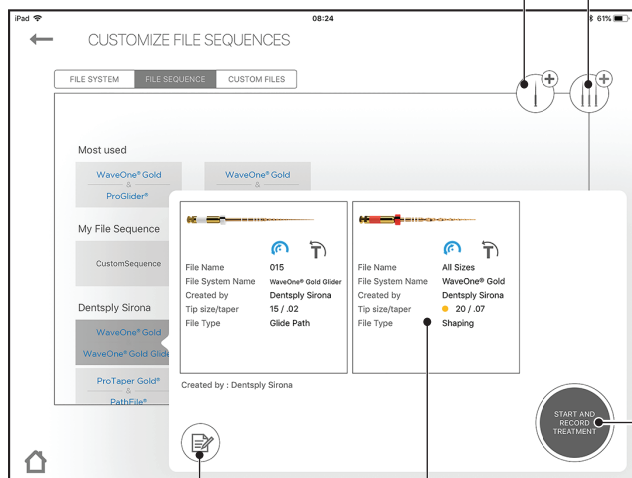
- séquences employées le plus fréquemment,
- séquences créées par l'utilisateur,
- séquences standard fournies par Dentsply Sirona.

La fenêtre « Personnaliser les séquences de limes endodontiques » permet d'effectuer les actions suivantes :

- consulter l'ensemble des systèmes et séquences de limes ;
- créer, modifier ou supprimer des séquences de limes (cf. [6.6.11 Création d'une nouvelle séquence de limes endodontiques](#)) ;
- créer et définir des limes personnelles selon les souhaits de l'utilisateur ;
- démarrer et enregistrer un traitement à partir de la lime choisie (cf. [6.6.5 Démarrage et enregistrement du traitement](#)).

Cf. [6.6.11 Création d'une nouvelle séquence de limes endodontiques](#)

Cf. [6.6.10 Création d'une nouvelle lime endodontique](#)



Pour modifier une séquence de limes

Informations sur le système de limes sélectionné

Cf. [6.6.5 Démarrage et enregistrement du traitement](#)



Respectez les instructions d'utilisation fournies par le fabricant des limes endodontiques.



Le système de limes affiché dans la fenêtre doit toujours correspondre à la lime en cours d'utilisation. Cet aspect est de la plus haute importance afin d'éviter une utilisation erronée des limes à mouvement alterné et des limes à rotation continue.



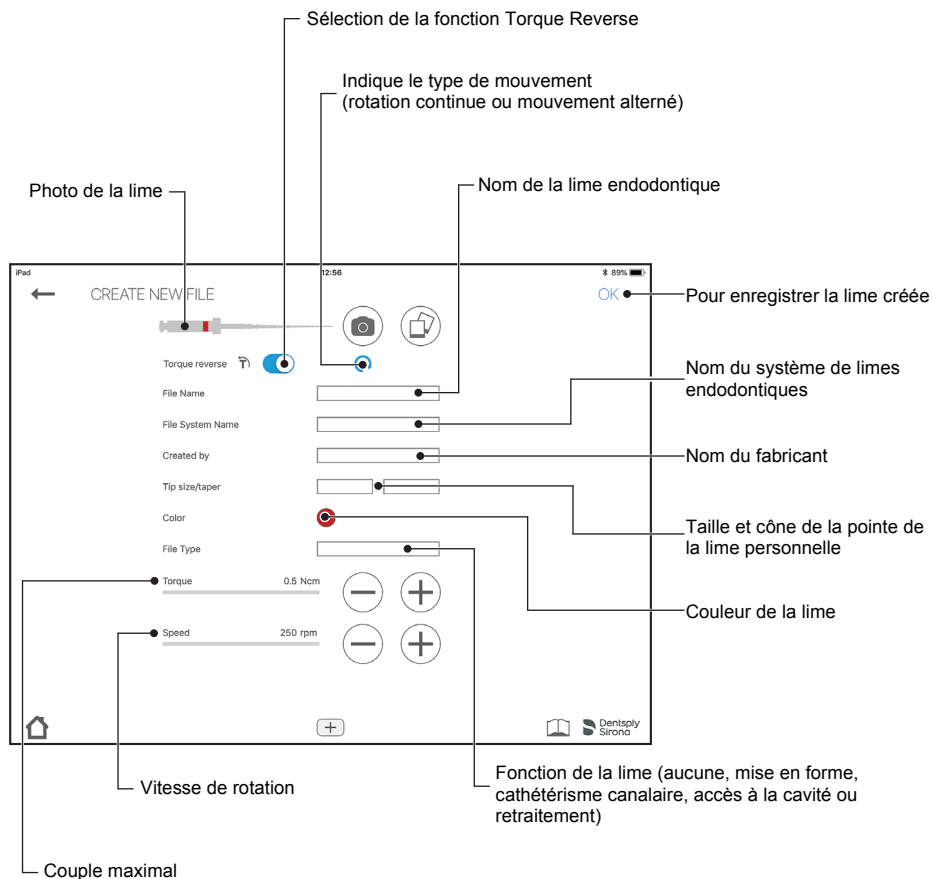
Les valeurs de couple et de vitesse peuvent faire l'objet de modifications par les fabricants de limes sans préavis ; par conséquent, les valeurs actuelles prédéfinies dans la bibliothèque de limes doivent être vérifiées avant l'utilisation.



Les valeurs de couple indiquées dans l'application sont exactes et fiables seulement si le contre-angle 6:1 **X-Smart IQ**® fait l'objet d'un entretien et d'une lubrification appropriés.

6.6.10 Création d'une nouvelle lime endodontique

Si une lime particulière d'une tierce partie doit être ajoutée à la bibliothèque de limes de l'appli **Endo IQ®**, l'utilisateur peut prendre une photo de la lime concernée, lui attribuer un nom et ajouter également des informations complémentaires comme la taille de la pointe et du cône, le type de lime ainsi que les paramètres recommandés de couple et de vitesse.



6.6.11 Création d'une nouvelle séquence de limes endodontiques

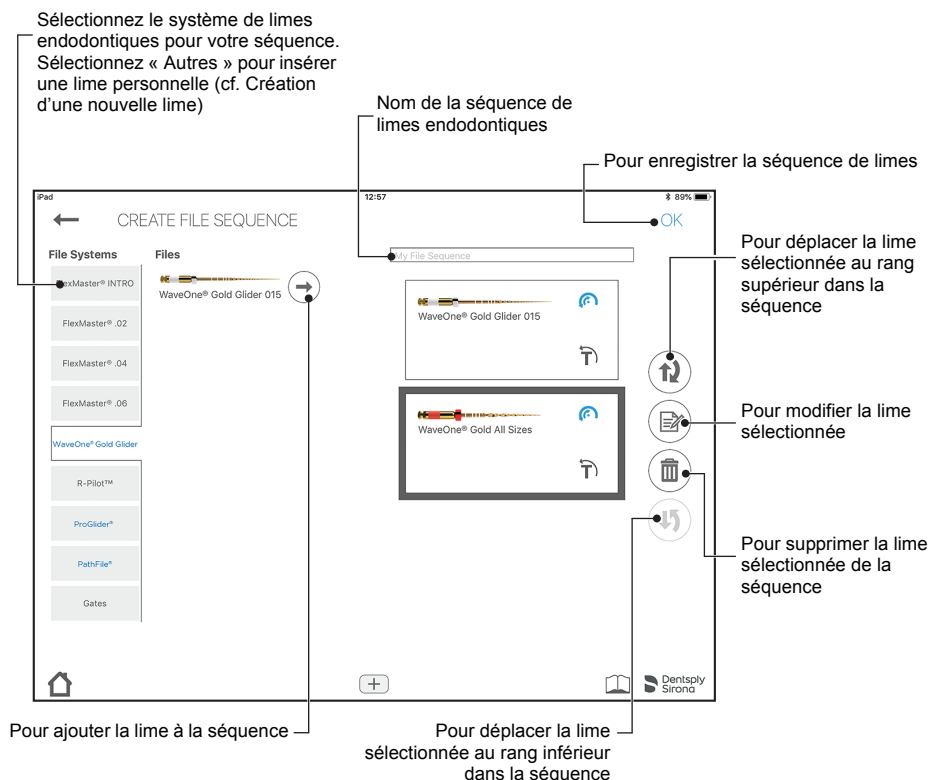


La séquence de limes endodontiques standard ne peut pas être modifiée ou supprimée, mais il est possible de créer une copie modifiable.



Une lime endodontique personnelle peut être supprimée seulement si elle n'est utilisée dans aucune séquence.

Grâce à cette fonction, l'utilisateur peut créer ses propres séquences de limes. Toute lime apparaissant dans la barre de défilement sur la gauche peut être ajoutée via la flèche entourée d'un cercle. L'ordre des limes peut ensuite être modifié à l'aide des flèches sur la droite. Les limes qui sont ajoutées par inadvertance peuvent être supprimées via le symbole de la corbeille.



6.7 Localisateur d'apex Propex IQ®



Reportez-vous au protocole d'utilisation du localisateur d'apex **Propex IQ®** pour accéder aux informations, mises en garde et précautions relatives au localisateur d'apex **Propex IQ®**.

6.7.1 Connexion du localisateur d'apex Propex IQ®



Fermez toutes les applications ouvertes avant de lancer l'appli **Endo IQ®**.






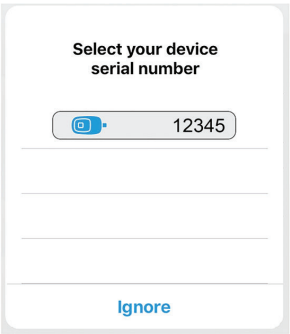

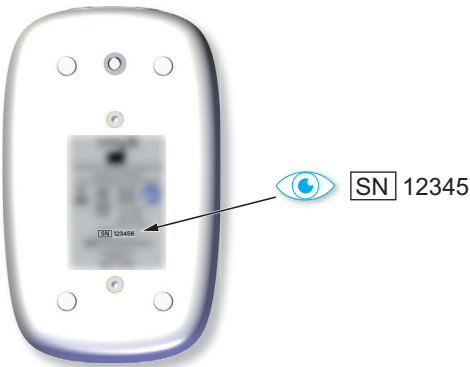



Activez le mode « Ne pas déranger » pour désactiver les notifications des autres applications sur l'iPad®. L'utilisateur pourra ainsi toujours lire à l'écran les informations relatives à la longueur de travail au cours d'une procédure et ne sera pas dérangé par un appel ou une notification affiché sur l'iPad®.



Assurez-vous que le Bluetooth® est activé sur :

- l'iPad® ;
- le localisateur d'apex **Propex IQ®**.

N°	Opération
A	Appuyez sur le bouton®. <i>La diode Bluetooth® clignote en bleu.</i>
	<i>Cf. le protocole d'utilisation du localisateur d'apex Propex IQ® - section 6 Instructions d'utilisation (étape par étape).</i>
	
B	Attendez que l'icône du localisateur d'apex Propex IQ® apparaisse dans l'appli Endo IQ® . <i>Cf. la section 10 Dépannage si l'icône du localisateur d'apex Propex IQ® n'apparaît pas dans l'appli Endo IQ® après 10 s.</i>






N°	Opération
	Lorsque le localisateur d'apex Propex IQ® est détecté, la boîte de dialogue contextuelle ci-dessous s'affiche.
	
C	Sélectionnez le numéro de série correspondant au localisateur d'apex Propex IQ® dans la boîte de dialogue contextuelle.
	Le numéro de série figure au dos du localisateur d'apex Propex IQ® . Tous les appareils connectés peuvent être identifiés par leur numéro de série et leur icône sur l'appli Endo IQ® .
	
	Lorsque le localisateur d'apex est connecté, l'icône  apparaît.
	Le localisateur d'apex Propex IQ® se connecte automatiquement à l'appli Endo IQ® lorsqu'il est combiné avec une pièce à main X-Smart IQ® déjà connectée à l'appli Endo IQ® .

6.7.2 Mise à jour du firmware

L'appli **Endo IQ**® contrôle la version du firmware du localisateur d'apex **Propex IQ**® et demande qu'une mise à jour soit effectuée en cas de version obsolète. Cette mise à jour du firmware, qui peut nécessiter jusqu'à 20 minutes, doit être effectuée après la mise à jour de l'appli **Endo IQ**® et lors de la première connexion du localisateur d'apex **Propex IQ**® à l'iPad® après cette mise à jour.

Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la mise à jour.

6.7.3 Déconnexion du localisateur d'apex **Propex IQ**®

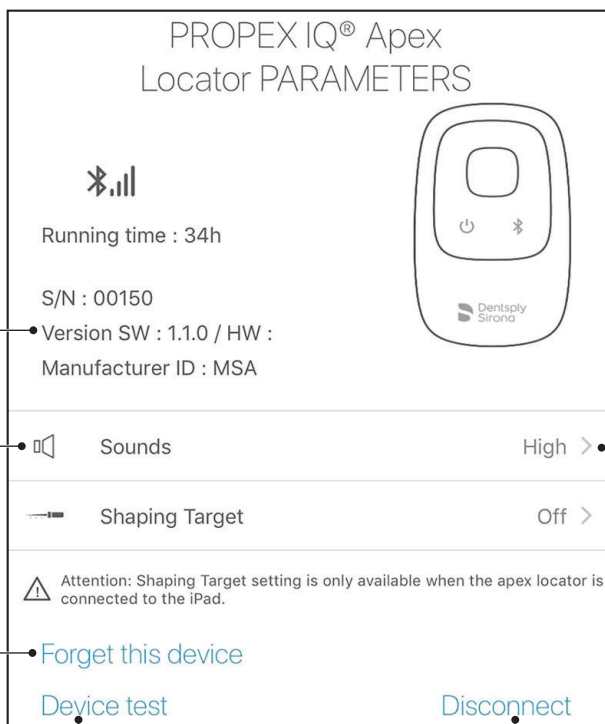
N°	Opération
A	Tapotez sur l'icône  du localisateur d'apex Propex IQ ®.
B	Sélectionnez Déconnecter et confirmez l'opération.
	<div> Attention: Shaping Target setting is only available when the apex locator is connected to the iPad.</div> <div>Forget this device</div> <div>Device test</div> <div>Disconnect</div>
	Le localisateur d'apex Propex IQ ® est à présent déconnecté de l'iPad®, la diode Bluetooth® est éteinte.
	Le localisateur d'apex Propex IQ ® reprend les paramètres du point de référence par défaut pour la détermination de la longueur de travail. Cf. la section 6.7.4 pour paramétrer la fonction Shaping Target.
	Si le localisateur d'apex Propex IQ ® est involontairement déconnecté de l'appli Endo IQ ® (à cause d'un problème de communication par ex.), notez que celui-ci conserve ses derniers réglages pendant 5 minutes. Puis il reprend les paramètres du point de référence par défaut pour la détermination de la longueur de travail.

6.7.4 Paramètres du localisateur d'apex Propex IQ®

Dans la barre d'état, tapotez sur l'icône  du localisateur d'apex **Propex IQ®**.

Caractéristiques techniques du localisateur d'apex **Propex IQ®**

Réglage du volume du localisateur d'apex **Propex IQ®**



Pour déconnecter le localisateur d'apex **Propex IQ®**

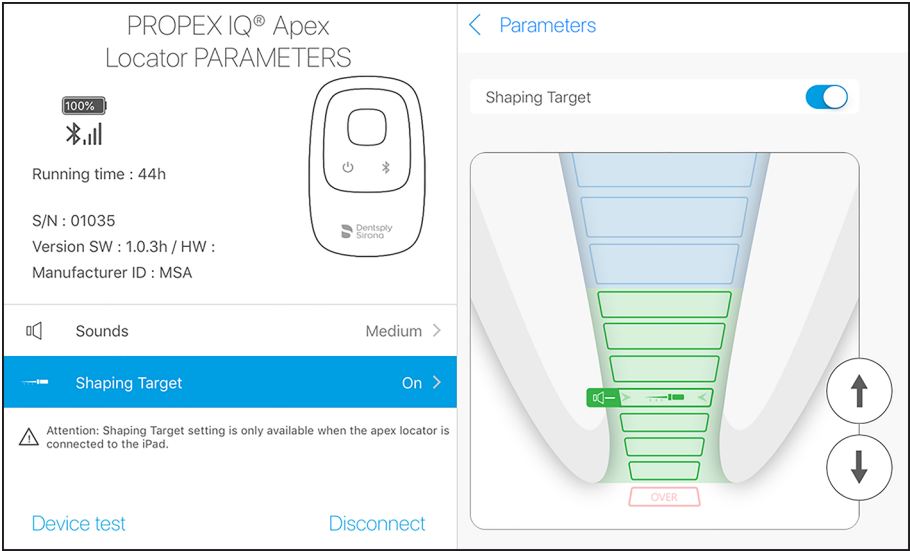
Pour tester le fonctionnement de base du localisateur d'apex **Propex IQ®** et de ses accessoires.
Cf. [6.7.6 Test des fonctionnalités du localisateur d'apex Propex IQ®](#)

Pour désappairer le localisateur d'apex **Propex IQ®** et éviter une connexion automatique du dispositif lors de sa prochaine mise en marche

Sélection de l'éventail de fréquences sonores

Shaping target

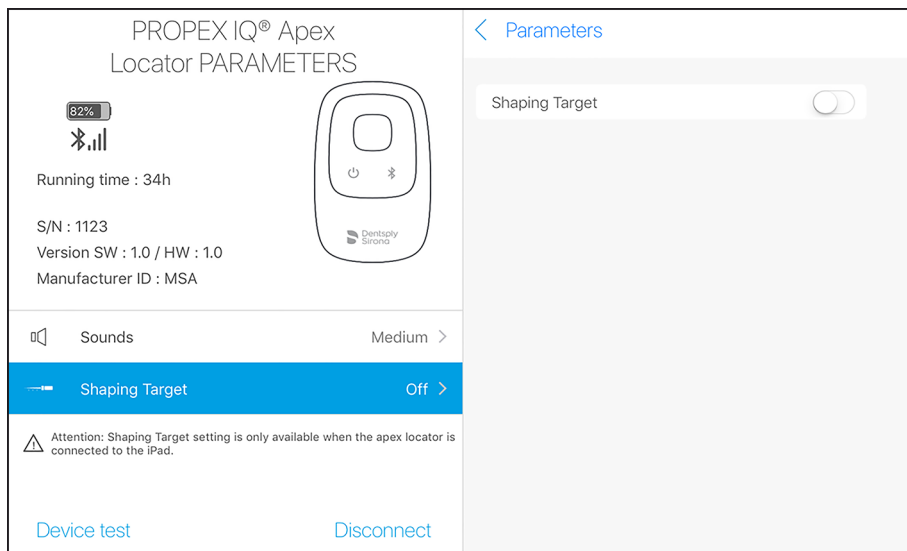
La fonction Shaping Target permet à l'utilisateur de personnaliser la position du point de référence pour déterminer la longueur de travail :



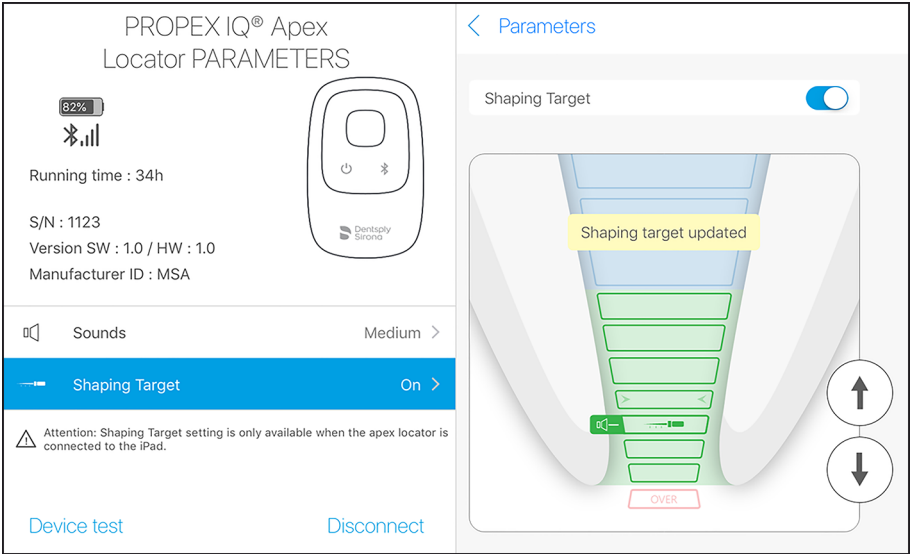
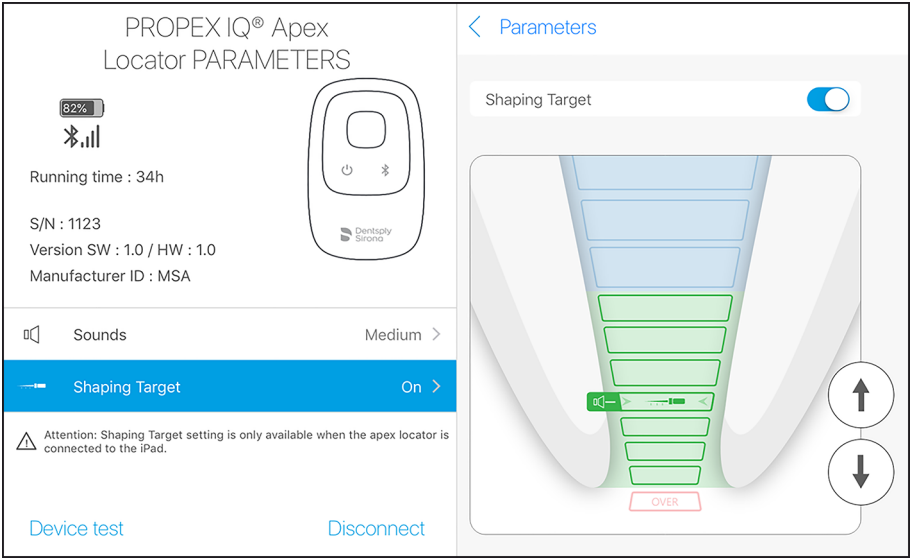
Fonctionnement

Pour activer cette fonction et personnaliser le point de référence, tapotez sur l'icône du localisateur d'apex pour accéder aux paramètres du localisateur d'apex **Propex IQ®**.

Puis tapotez sur « Shaping Target » pour activer la fonction.



Le point de référence peut être ajusté par rapport à ses réglages par défaut (première illustration ci-après) en utilisant les flèches sur la droite ou en tapotant sur la barre de couleur pertinente sur l'image du canal. Les modifications sont automatiquement enregistrées et le message « Paramètre Shaping Target actualisé » apparaît (seconde illustration ci-après).



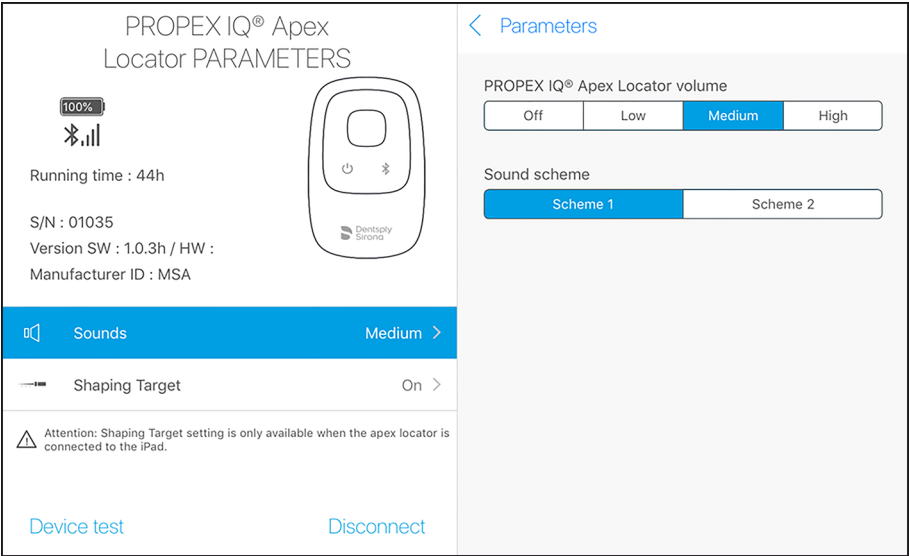
Pour revenir aux réglages d'usine du point de référence, désactivez la fonction dans les paramètres du localisateur d'apex **Propex IQ®**.

La fonction Shaping Target peut être utilisée uniquement en mode connecté. Si le localisateur d'apex **Propex IQ®** est déconnecté, la position du point de référence revient aux réglages d'usine. Si le localisateur d'apex a été involontairement déconnecté, notez que celui-ci conserve ses réglages personnalisés pendant 5 minutes.

Volume du localisateur d'apex Propex IQ®

Quatre niveaux sonores peuvent être sélectionnés :

- niveau 0 : off / aucun son ;
- niveau 1 : volume bas ;
- niveau 2 : volume moyen, réglage par défaut ;
- niveau 3 : volume fort.



Ces niveaux concernent uniquement les signaux sonores indiquant la progression de la lime endodontique. Lorsque le volume sonore est modifié par l'utilisateur, l'appareil émet un bip au volume sélectionné.

Lorsque l'utilisateur règle le volume sonore sur bas, moyen ou fort, l'appareil conserve ce réglage lorsqu'il est éteint puis rallumé, ou lorsque le Bluetooth® est déconnecté. Si l'utilisateur désactive le son (Off), le localisateur d'apex **Propex IQ®** revient au réglage précédent lorsqu'il est éteint puis rallumé, ou lorsque le Bluetooth® est déconnecté.

Éventail de fréquences sonores

Deux fréquences sonores peuvent être sélectionnées :

- Fréquence 1 : 2700 Hz (réglage par défaut) ;
- Fréquence 2 : 4000 Hz.



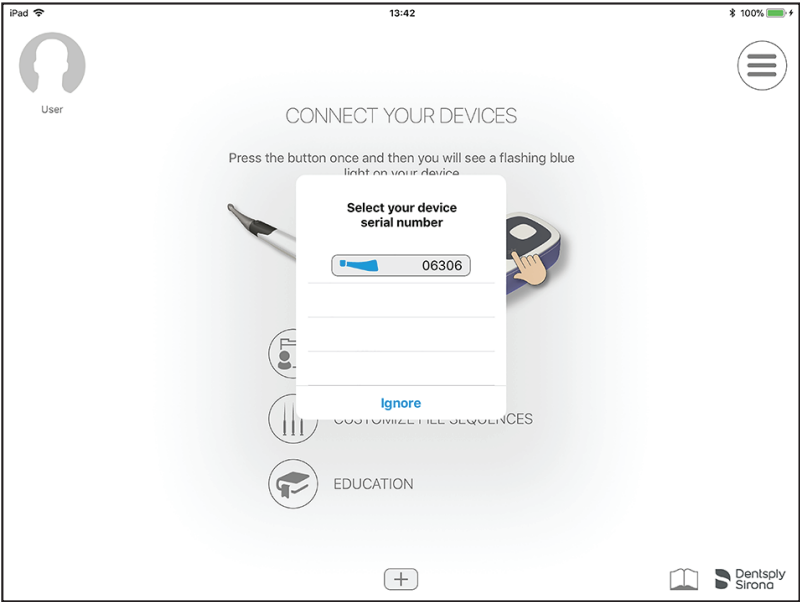

Lorsque la fréquence est définie, l'appareil conserve ce réglage lorsqu'il est éteint puis rallumé, ou lorsque le Bluetooth® est déconnecté.










Lorsque la fréquence est modifiée par l'utilisateur, l'appareil émet un bip.

6.7.5 Paramètres de connexion automatique

Vous avez la possibilité d'appairer vos dispositifs : ainsi, lors de leur prochaine utilisation, ils se connecteront automatiquement à l'application Endo IQ® lorsque vous activerez leur Bluetooth®. Il ne sera plus nécessaire de confirmer leur numéro de série à chaque fois que vous désirerez connecter vos dispositifs.

N°	Opération
A	Activez le Bluetooth® sur vos différents dispositifs et confirmez les numéros de série correspondants qui s'affichent sur l'écran.
	
	<p>Cette première étape de confirmation des numéros de série permet déjà l'appairage de vos dispositifs. Si vous arrêtez puis mettez à nouveau en marche vos dispositifs, ils se connectent automatiquement une fois leur Bluetooth® activé. Cette connexion est indiquée par une notification jaune représentée ci-après.</p>

N°	Opération
	<div> CUSTOMIZE FILE SEQUENCES</div> <div> EDUCATION</div> <div><div>01014 connected</div></div> <div> </div> <div> </div>

6.7.6 Test des fonctionnalités du localisateur d'apex Propex IQ®

Test de l'appareil



Le test de l'appareil peut également être réalisé sans utiliser l'appli **Endo IQ®**. Reportez-vous au protocole d'utilisation **Propex IQ®** - **6 Instructions d'utilisation (étape par étape)**.

Dans la barre d'état, tapotez sur l'icône du localisateur d'apex **Propex IQ®** et sélectionnez « Test du dispositif ».






L'appli **Endo IQ®** vous guide à travers les différentes étapes du test de l'appareil.

6.7.7 Démarrage du traitement



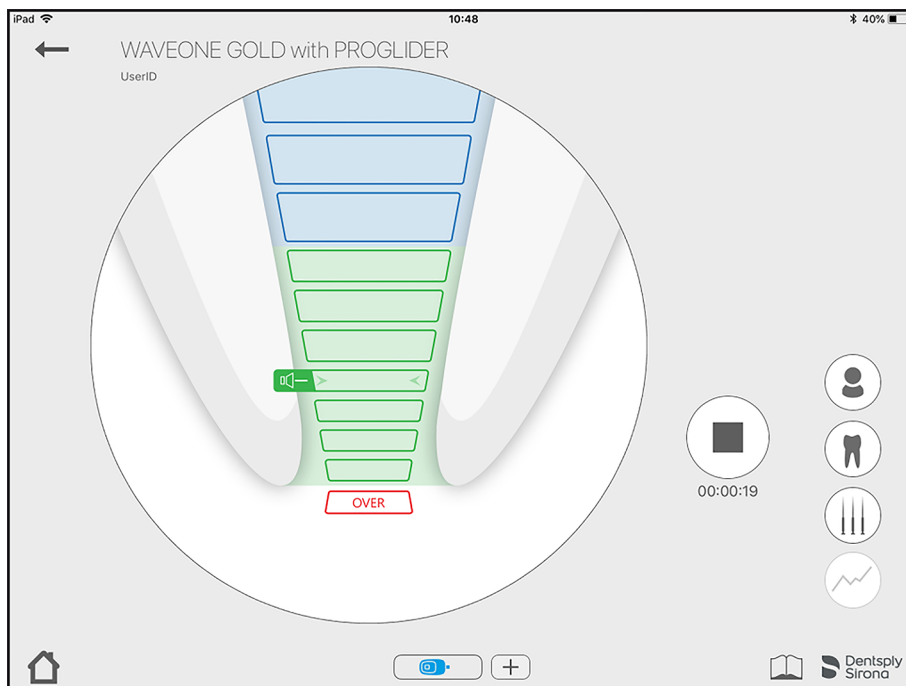
Pour modifier le volume sonore, cf. la section **6.7.4 Paramètres du localisateur d'apex Propex IQ®**.

N°	Opération
A	Lancez l'appli Endo IQ® .
B	Appuyez sur le bouton Bluetooth® du localisateur d'apex Propex IQ® pour démarrer le processus de connexion. La diode de connexion commence à clignoter. Lorsque le localisateur d'apex Propex IQ® et l'iPad® sont connectés, la diode de connexion du localisateur d'apex Propex IQ® cesse de clignoter et reste allumée.
	Assurez-vous que le Bluetooth® est également activé sur votre iPad®.
C	Lorsque la connexion est établie, tapotez sur le bouton  dans la barre d'état de l'appli Endo IQ® (si le numéro de série n'est pas déjà affiché sur la fenêtre d'accueil) et sélectionnez le numéro de série correspondant.
	L'appli Endo IQ® est à présent connectée au localisateur d'apex Propex IQ® pour vous fournir des informations complémentaires lors du traitement. En cas de perte de la connexion avec l'iPad®, l'appareil continue de fonctionner en mode hors connexion ; l'appareil émet des signaux sonores et visuels.

Réalisation du traitement

Pour démarrer le traitement :

- Vérifiez que les câbles sont correctement raccordés ;
- Nettoyez le contact de la pince instrumentale **Propex IQ®** ;
- Irriguez le canal si nécessaire ;
- Assurez-vous que le localisateur d'apex **Propex IQ®** est connecté (cf. la section [6.7.1 Connexion du localisateur d'apex Propex IQ®](#)) ;
- Appuyez sur le bouton « Démarrer et enregistrer le traitement » et la fenêtre suivante apparaît :



6.7.8 Détermination de la longueur de travail



Ne démarrez pas un traitement avec une batterie faible.

La progression de la lime endodontique est visualisée par la diode centrale du localisateur d'apex **Propex IQ®**. En mode connecté avec l'appli **Endo IQ®**, la progression de la lime endodontique est affichée sur l'écran de l'iPad®.

L'image de la dent représentée dans l'appli **Endo IQ®** n'est qu'une représentation d'un canal radiculaire et celle-ci peut être différente de la forme du canal concerné. Comme pour tous les appareils électroniques de détermination de la longueur, les barres affichées dans l'appli **Endo IQ®** ne correspondent pas à la distance en millimètres ou dans une autre unité linéaire.


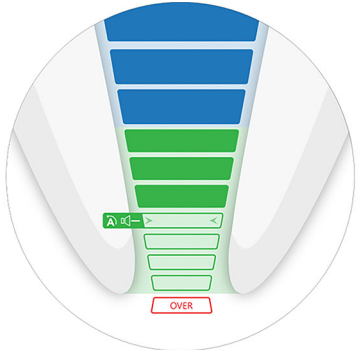

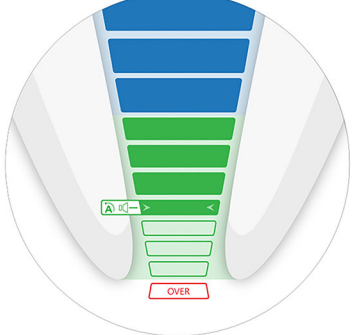



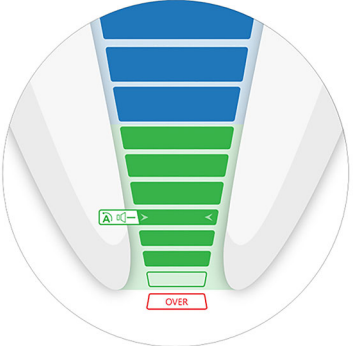

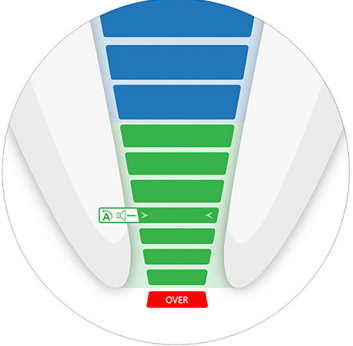
Dentsply Sirona recommande d'utiliser l'écran de l'iPad® pour améliorer la visualisation de la progression de la lime.



L'appli **Endo IQ®** sert à capter les signaux visuels en provenance du localisateur d'apex **Propex IQ®** et à les afficher sur l'iPad®. Dans le cas improbable d'un écart, il convient de se fier aux signaux du localisateur d'apex **Propex IQ®**.

Progression de la lime endodontique	Indications de couleur et de son du localisateur d'apex Propex IQ® et indications de couleur de l'appli Endo IQ®
	<i>Cf. le protocole d'utilisation du localisateur d'apex Propex IQ® - section 6 Instructions d'utilisation (étape par étape).</i>
<p>Région coronaire et médiane.</p> <p>Faites progresser la lime endodontique vers l'apex.</p> <p>Diode du localisateur d'apex Propex IQ® : lumière bleue permanente</p> <p>Son du localisateur d'apex Propex IQ® : signal intermittent lent</p>	

Progression de la lime endodontique	Indications de couleur et de son du localisateur d'apex Propex IQ® et indications de couleur de l'appli Endo IQ®
<p>Région coronaire jusqu'au point de référence pour la détermination de la longueur de travail.</p> <p>Il est encore possible de faire avancer la lime endodontique vers l'apex.</p> <p>Diode du localisateur d'apex Propex IQ® : lumière verte qui clignote</p> <p>Son du localisateur d'apex Propex IQ® : signal intermittent rapide</p>	 
<p>Position pertinente pour la détermination de la longueur de travail</p> <p>Il s'agit du point de référence pour déterminer la longueur de travail.</p> <p>Diode du localisateur d'apex Propex IQ® : lumière verte permanente</p> <p>Son du localisateur d'apex Propex IQ® : signal continu</p>	 

Progression de la lime endodontique	Indications de couleur et de son du localisateur d'apex Propex IQ® et indications de couleur de l'appli Endo IQ®
<p>Région au-delà du point de référence.</p> <p>La lime progresse au-delà du point de référence.</p> <p>Diode du localisateur d'apex Propex IQ® : lumière verte permanente</p> <p>Son du localisateur d'apex Propex IQ® : signal continu</p>	 
<p>Foramen apical (grand foramen apical ou diamètre) dépassé / sur-instrumentation</p> <p>Diode du localisateur d'apex Propex IQ® : lumière rouge qui clignote</p> <p>Son du localisateur d'apex Propex IQ® : signal intermittent rapide</p>	 

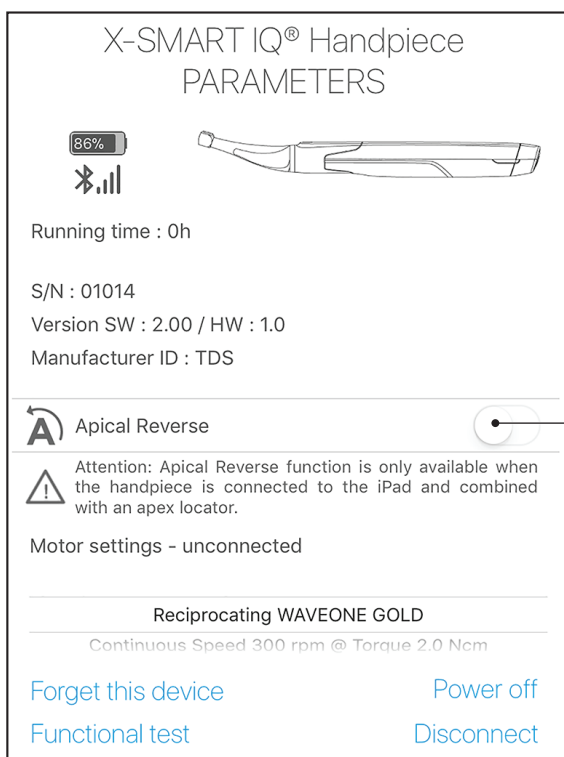
6.8 Mode combiné avec la pièce à main X-Smart IQ® et le localisateur d'apex Propex IQ®



Vous pouvez connecter jusqu'à deux appareils (1 pièce à main **X-Smart IQ®** et 1 localisateur d'apex **Propex IQ®**) avec l'appli **Endo IQ®**.

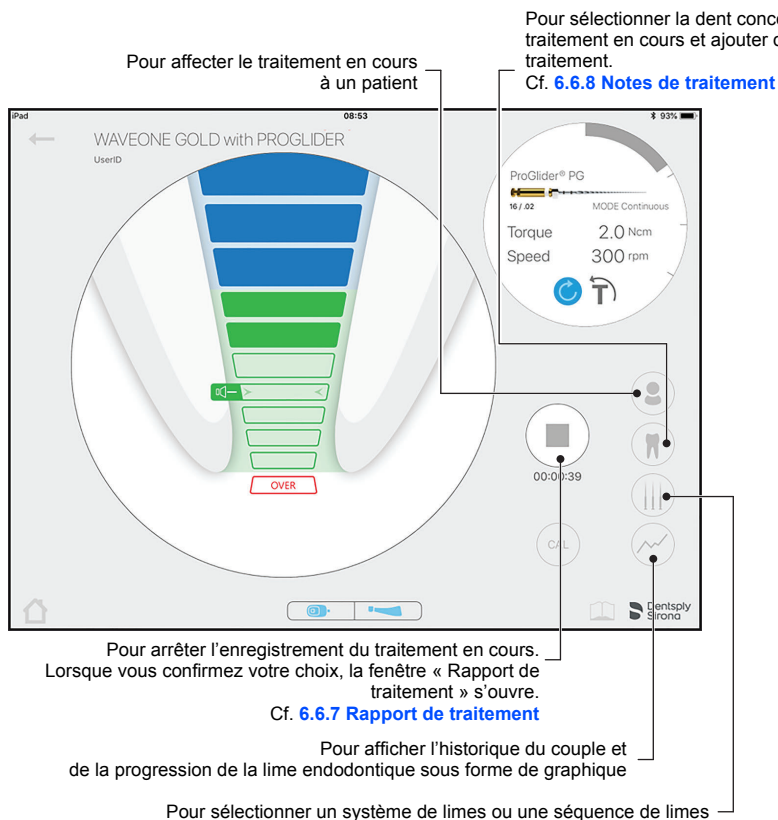
6.8.1 Paramètres du mode combiné et visualisation

Dans la barre d'état, tapotez pour sélectionner l'icône de mode combiné (la pièce à main **X-Smart IQ®** et le localisateur d'apex **Propex IQ®** sont raccordés via un câble et connectés par Bluetooth® à l'appli **Endo IQ®**)



Paramètres de la
fonction Apical
Reverse

Lorsque le traitement démarre, la fenêtre représentée ci-dessous affiche la progression de la lime endodontique dans le canal (grand cercle) ainsi que la lime endodontique utilisée et le couple appliqué (petit cercle). Cette fenêtre indique également le statut de la fonction Torque Reverse et offre la possibilité de l'activer ou de la désactiver.



7 NETTOYAGE, DÉSINFECTION ET STÉRILISATION

N/A














8 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



Cf. le protocole d'utilisation de la pièce à main **X-Smart IQ®** - section **8 Caractéristiques techniques**.
Cf. le protocole d'utilisation du localisateur d'apex **Propex IQ®** - section **8 Caractéristiques techniques**.

Spécification	Description
Fabricant	Maillefer Instruments Holding Sàrl Chemin du Verger 3 CH-1338 Ballaigues Suisse Téléphone +41 21 843 92 92 Fax +41 21 843 92 93 endo@dentsplysirona.com dentsplysirona.com
Exigences concernant l'iPad®	<ul style="list-style-type: none">• iPad Mini™ 2• iPad Mini™ 3• iPad Mini™ 4• iPad® (6^{ème} génération)• iPad Pro® 10,5"• iPad Pro® 12,9" (2^{ème} génération)
Système d'exploitation de l'appli Endo IQ®	<ul style="list-style-type: none">• iOS
Bluetooth®	<ul style="list-style-type: none">• Bluetooth 4.0 faible énergie• L'appareil contient un émetteur :<ul style="list-style-type: none">- FCC ID : RFRMSR- IC-ID : 4957A-MSR• Distance de travail : 25 m• Puissance de sortie : 6 mW• Plage de fréquence : 2400,0 - 2483,5 MHz

9 CODES D'ERREUR DE L'APPLICATION ENDO IQ®

Niveau	Situation	Opération à réaliser
	Pièce à main X-Smart IQ® verrouillée OU erreur générale.	Réinitialisez la pièce à main X-Smart IQ® en appuyant sur le bouton multifonctions pendant 10 secondes.
	Température de la pièce à main X-Smart IQ® trop élevée (>45 °C).	Déconnectez la pièce à main X-Smart IQ® du chargeur.
	Niveau critique des piles du localisateur d'apex Propex IQ® .	Rechargez immédiatement le localisateur d'apex Propex IQ® .
	Niveau critique de la batterie de la pièce à main X-Smart IQ® .	Rechargez immédiatement la pièce à main X-Smart IQ® .
	Niveau critique de la batterie de l'iPad®.	Rechargez l'iPad®.
	Tentative pour lancer l'appli Endo IQ® sur un iPad® incompatible.	Consultez le manuel utilisateur ou les infos de l'appli Endo IQ® pour plus d'explications concernant la compatibilité de l'iPad®.
	Tentative pour lancer l'appli Endo IQ® sur une version iOS non supportée.	Consultez le manuel utilisateur ou les infos de l'appli Endo IQ® pour plus d'explications concernant la compatibilité iOS. Actualisez le système d'exploitation iOS.
	Puissance de connexion critique de la pièce à main X-Smart IQ® (< -90 dB).	Rapprochez la pièce à main X-Smart IQ® de l'iPad®.
	Bluetooth® désactivé sur l'iPad®.	Activez le Bluetooth® sur l'iPad®.
	Puissance de connexion critique du localisateur d'apex Propex IQ® (< -90 dB).	Rapprochez le localisateur d'apex Propex IQ® de l'iPad®.
	Faible niveau des piles du localisateur d'apex Propex IQ® .	Rechargez immédiatement le localisateur d'apex Propex IQ® .
	Faible niveau de la batterie de la pièce à main X-Smart IQ® .	Rechargez immédiatement la pièce à main X-Smart IQ® .
	Faible niveau de la batterie de l'iPad®.	Rechargez l'iPad®.

10 DÉPANNAGE


Si la connexion entre la pièce à main **X-Smart IQ®**, le localisateur d'apex **Propex IQ®** et l'application **Endo IQ®** ne fonctionne pas correctement, veuillez vous référer à la liste de contrôle suivante. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide de la liste de contrôle, contactez votre centre SAV. Référez-vous également aux codes d'erreur que peut présenter l'appareil, comme détaillé dans la section **9 Codes d'erreur de l'application Endo IQ®**.



Reportez-vous au protocole d'utilisation de la pièce à main **X-Smart IQ®** - section **10 Dépannage**.



Reportez-vous au protocole d'utilisation du localisateur d'apex **Propex IQ®** - section **10 Dépannage**.

Connexion impossible entre la pièce à main X-Smart IQ® et l'iPad®.	
Causes possibles	Solutions
<ul style="list-style-type: none">Échec de la connexion Bluetooth®.	<ul style="list-style-type: none">iPad® :<ol style="list-style-type: none">Activez le Bluetooth® sur votre iPad® dans les paramètres (cf. la section 6.3.3 Activation de la fonctionnalité Bluetooth®).Redémarrez votre iPad® (appuyez sur le bouton Marche/Arrêt de l'iPad® et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes).Pièce à main X-Smart IQ® :<ol style="list-style-type: none">Effectuez une réinitialisation aux paramètres d'usine. <div> Reportez-vous au protocole d'utilisation de la pièce à main X-Smart IQ® - 6 Instructions d'utilisation (étape par étape).</div>

Perte de la connexion entre la pièce à main X-Smart IQ® et l'iPad®.	
Causes possibles	Solutions
<ul style="list-style-type: none"> iPad® hors tension (batterie déchargée). 	<ul style="list-style-type: none"> La pièce à main X-Smart IQ® conserve les derniers paramètres utilisés pendant 5 min. Vous pouvez soit recharger l'iPad® et reconnecter la pièce à main X-Smart IQ®, soit utiliser la pièce à main X-Smart IQ® en mode hors connexion.
<ul style="list-style-type: none"> Bluetooth® de l'iPad® désactivé. 	<ul style="list-style-type: none"> Activez le Bluetooth® sur l'iPad® et reconnectez la pièce à main X-Smart IQ® (cf. 6.3.3 Activation de la fonctionnalité Bluetooth® et 6.6.1 Connexion de la pièce à main X-Smart IQ®).
<ul style="list-style-type: none"> Pièce à main X-Smart IQ® éloignée de l'iPad®. 	<ul style="list-style-type: none"> Rapprochez la pièce à main X-Smart IQ® de l'iPad® et reconnectez-la (cf. 6.6.1 Connexion de la pièce à main X-Smart IQ®).

Impossible d'activer la fonction Apical Reverse.	
Causes possibles	Solutions
<ul style="list-style-type: none"> Absence de connexion entre la pièce à main X-Smart IQ® et l'appli Endo IQ®, parce que : <ul style="list-style-type: none"> - le Bluetooth® ne fonctionne pas correctement ; - la connexion Bluetooth® a échoué : pas d'identification de numéro de série entre la pièce à main X-Smart IQ® et l'appli Endo IQ®. 	<ul style="list-style-type: none"> Activez le Bluetooth® sur votre iPad®. Déconnectez les appareils connectés et redémarrez votre iPad®. Reconnectez vos appareils. Effectuez un test fonctionnel de l'appareil. Effectuez une réinitialisation aux paramètres d'usine. Contactez le Service clientèle Endodontie de Dentsply Sirona.

Progression de la lime endodontique sur le localisateur d'apex Propex IQ® non cohérente avec la progression affichée par l'appli Endo IQ®.

Causes possibles	Solutions
<ul style="list-style-type: none"> Mauvaise connexion entre le localisateur d'apex Propex IQ® et l'appli Endo IQ® (par ex. le Bluetooth® ne fonctionne pas correctement). 	<ul style="list-style-type: none"> Activez le Bluetooth® sur votre iPad®. Déconnectez les appareils connectés et redémarrez votre iPad®. Reconnectez vos appareils. Effectuez un test fonctionnel de l'appareil à l'aide du testeur externe Propex IQ®. Effectuez une réinitialisation aux paramètres d'usine. Contactez Dentsply Sirona ou un partenaire SAV agréé.

Connexion impossible entre le localisateur d'apex Propex IQ® et l'appli Endo IQ®.

Causes possibles	Solutions
<ul style="list-style-type: none"> Le Bluetooth® ne fonctionne pas correctement. La connexion Bluetooth® a échoué. Pas d'identification de numéro de série entre le localisateur d'apex Propex IQ® et l'appli Endo IQ®. 	<ul style="list-style-type: none"> Activez le Bluetooth® sur votre iPad®. Déconnectez les appareils connectés et redémarrez votre iPad®. Reconnectez vos appareils. Effectuez un test fonctionnel de l'appareil à l'aide du testeur externe Propex IQ®. Effectuez une réinitialisation aux paramètres d'usine. Contactez Dentsply Sirona ou un partenaire SAV agréé.

Impossible de lancer le mode démo.

Causes possibles	Solutions
<ul style="list-style-type: none"> L'appli Endo IQ® n'est pas à jour. L'appli Endo IQ® ne fonctionne pas correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez dans l'App Store® si une nouvelle version de l'appli Endo IQ® est disponible. Redémarrez votre iPad® et essayez à nouveau.

11 GARANTIE

N/A

11.1 Exclusion de responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité dans les cas suivants :

- utilisation à des fins et pour des applications autres que pour les exigences spécifiques mentionnées dans le présent manuel utilisateur ;
- travaux ou réparations effectués par des personnes non autorisées ;
- dommages provoqués à ou par l'iPad® ;
- installations électriques du local non conformes aux dispositions de la norme IEC 60364-7-710 (« Installation d'équipements électriques dans des locaux à usages médicaux ») et aux réglementations applicables dans votre pays.

Pour toute question, veuillez contacter votre revendeur ou Dentsply Sirona.

12 MISE AU REBUT DU PRODUIT

N/A

13 IDENTIFICATION DES PICTOGRAMMES

N/A

dentsplysirona.com



CE
0086



Maillefer Instruments Holding Sàrl
Chemin du Verger 3
CH-1338 Ballaigues
Suisse

Téléphone : +41 21 843 92 92
Fax : +41 21 843 92 93
endo@dentsplysirona.com
dentsplysirona.com